



**MIPP SK s.r.o.**

**VÝROČNÁ SPRÁVA /  
JAHRESBERICHT**

**2019**

**MIPP SK s. r. o.**

## **Obsah / Inhaltsverzeichnis**

|                                                                                                                                             |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Úvodné slovo / Einleitungswort.....                                                                                                      | 3  |
| 2. Základné údaje o spoločnosti / Stammdaten über die Gesellschaft .....                                                                    | 5  |
| 3. Organizačná štruktúra spoločnosti / Strukturplan der Gesellschaft .....                                                                  | 7  |
| 4. Správa vedenia spoločnosti /Bericht der Geschäftsleitung .....                                                                           | 8  |
| 4.1 Významné udalosti a obchodná činnosť v roku 2019/ Wesentliche Ereignisse und<br>Geschäftstätigkeit im Jahr 2019 .....                   | 8  |
| 4.2 Predpokladaný ďalší vývoj podnikateľskej aktivity spoločnosti / Vorgesehene<br>Entwicklung der Geschäftstätigkeit der Gesellschaft..... | 11 |
| 4.3 Finančná situácia spoločnosti / Finanzlage der Gesellschaft .....                                                                       | 12 |
| 5. Správa audítora / Bericht des Abschlussprüfers.....                                                                                      | 15 |
| 6. Riadna účtovná závierka za rok 2019 / Ordentlicher Jahresabschluss für das Jahr 2019 ....                                                | 21 |

## 1. Úvodné slovo

Vážené dámy, vážení páni,

dovoľte mi predložiť Vám výročnú správu spoločnosti **MIPP SK s.r.o.** za uplynulý rok 2019.

Sme spoločnosť s dlhoročnou výrobnou tradíciou, ktorú sme prevzali od našej materskej spoločnosti MIPP GmbH. Tá vznikla v roku 1951 v nemeckom meste Karlsruhe a patrí medzi najväčších výrobcov precíznych plastových dielov v strednej Európe. Naša spoločnosť MIPP SK s. r. o. pôsobí na Slovenskom trhu od roku 2007. Zhotovujeme precízne plastové diely pre merače, hodiny a inú jemnú mechaniku.

MIPP SK s. r. o. je moderne technicky vybavená výrobná spoločnosť. Výrobný rozsah a pružnosť odpovedá potrebe dnešného zákazníka. Zárukou úspešnej stratégie spoločnosti je profesionálny prístup manažérov a zamestnancov a ich pravidelné odborné školenie u svojej materskej spoločnosti.

Procesy sú neustále zdokonaľované rozvojom technológie na základe požiadaviek trhu.

Dnešná produkcia je vysoko produktívna, ekonomicky efektívna, ekologicky čistá a zameraná na vysokú kvalitu prevedenia. Aj napriek tomu stále hľadáme optimalizačné riešenia.

Produkty z MIPP SK s. r. o. sú teda výrobkom, ktorý nielen slúži svojmu účelu, ale ani nezaťažuje životné prostredie.

Ako systémový dodávateľ sprevádzame našich zákazníkov od dizajnu jednotlivých

## 1. Vorwort

*Sehr geehrte Damen und Herren,*

*erlauben Sie mir Ihnen, den Jahresbericht der Gesellschaft **MIPP SK s.r.o.** für das abgelaufene Jahr 2019 vorzulegen.*

*Wir sind eine Gesellschaft mit langjähriger Produktionstradition, die wir von unserer im Jahr 1951 in Karlsruhe, Deutschland gegründeten Muttergesellschaft übernommen haben und die zu den größten Produzenten von Präzisions- Kunststoffteilen in der Zentraleuropa gehört. Unsere Gesellschaft MIPP SK s.r.o. ist auf dem slowakischen Markt seit dem Jahr 2007 tätig. Wir fertigen Präzisionskunststoffteile für die Zählwerk-industrie, Uhrenindustrie und Feinmechanik an.*

*MIPP SK s.r.o. ist technisch modern eingerichtete Produktionsgesellschaft. Der Produktionsbereich und die Flexibilität entsprechen dem Bedarf des heutigen Kunden. Die Garantie der erfolgreichen Strategie der Gesellschaft ist der professionelle Zugriff der Managers und der Angestellten und deren regelmäßige Einschulung in der Muttergesellschaft.*

*Die Prozesse werden ständig durch die Entwicklung der Technologie und Anforderungen des Marktes verbessert.*

*Heutige Produktion ist hoch produktiv, ökonomisch effektiv, ökologisch sauber und abgezielt an die Höhe Qualität. Trotzdem suchen wir ständig Optimierungslösungen.*

*Die Produkte von der MIPP SK s.r.o. sind nicht nur Erzeugnisse, ihrem Zweck dienende, sondern auch die Umwelt nicht belastende.*

*Als Systemlieferant begleiten wir unsere Kunden vom Design der Einzelteile, über*

časť, cez výrobu, zhotovenie, montáž až po just-in-time logistiku.

*Werkzeugbau, Fertigung, Montage bis zur Just-in-Time-Logistik.*

Všetky tieto a ďalšie technické a technologické faktory poskytujú stabilný základ pre plynulý rast spoločnosti. Zasadou spoločnosti je kvalita, efektívnosť a racionalita každej činnosti v prospech obchodného úspechu a maximálnej spokojnosti zákazníka.

*Alle diese und weitere technische und technologische Faktoren geben stabilen Grund für den stetigen Wuchs der Gesellschaft. Der Grundsatz der Gesellschaft ist die Qualität, Effektivität und die Rationalität jeder Tätigkeit zu Gunsten des Geschäftserfolgs und maximaler Befriedigung des Kunden.*

Rok 2019 sa pre spoločnosť MIPP SK pokračoval v znamení investícií do modernizácie výrobných zariadení.

*Das Jahr 2019 war für die MIPP SK im Zeichen der Investitionen in die Modernisierung der Produktionsmaschinen.*

Okrem investícií do výroby, významným ukazovateľom bola aj stabilná produkcia výrobkov a tovarov, ktorá si udržala svoj objem na sume viac ako 8 miliónov EUR podobne ako predchádzajúce roky.

*Außer den Investitionen in die Produktion, war einer der wesentlichen Kennzahlen die stabile Produktion von Erzeugnissen und Waren, die sich ähnlich wie in den Vorjahren den Volumen von mehr als 8 Millionen Euro erhalten hat.*

Spoločnosť dosiahla zisk po zdanení vo výške 31 479,80 EUR.

*Die Gesellschaft erzielte den Gewinn nach Steuern in der Höhe von 31 479,80 Euro.*

Na záver by som rád poďakoval našim spolupracovníkom, ktorí sa aktívne podieľali na dosiahnutí výsledkov spoločnosti v uplynulom roku a všetkým našim obchodným partnerom.

*Zum Schluss würde ich mich gerne unseren Mitarbeitern bedanken, die sich aktiv an der Erreichung der Ergebnisse der Gesellschaft im vergangenen Jahr beteiligt haben als auch allen unseren Geschäftspartnern.*

V Starej Turej,

*In Stara Tura, den*

## 2. Základné údaje o spoločnosti

### a) Identifikačné údaje

Obchodné meno: **MIPP SK s. r. o.** (ďalej aj len „spoločnosť“),

Sídlo: nám. Dr. Alberta Schweitzera 194,  
916 01 Stará Turá

IČO: 43 839 231

Dátum založenia: 19. 10. 2007 založená  
zakladateľskou listinou o založení s.r.o.

Dátum vzniku: 01. 12. 2007 zapísaním do  
obchodného registra

Právny poriadok: Slovenskej republiky

Právny predpis:  
spoločnosť založená na základe zákona  
č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení  
neskorších predpisov

Právna forma: spoločnosť s ručením  
obmedzeným

Registrovaný súd oprávnený na vedenie  
obchodného registra: Okresný súd Trenčín  
Číslo, pod ktorým je spoločnosť  
v obchodnom registri zapísaná: oddiel Sro,  
vložka 18525/R

Miesto, na ktorom sú k nahliadnutiu  
dokumenty a materiály uvádzané vo výročnej  
správe spoločnosti: sídlo spoločnosti.

Spoločnosť od svojho vzniku nemenila  
žiadne náležitosti zakladajúce zmeny v  
obchodnom registri.

## 2. Grundinformationen über die Gesellschaft

### a) Identifikationsdaten

Firma: **MIPP SK s. r. o.**  
(weiter nur "Gesellschaft")

Sitz: nám. Dr. Alberta Schweitzera 194,  
916 01 Stará Turá

IdNr.: 43 839 231

Gründungsdatum: 19. 10. 2007 durch die  
Gründungsurkunde über die Gründung der  
s.r.o.

Datum der Entstehung: 01. 12. 2007 durch  
die Eintragung im Handelsregister

Rechtsordnung: Slowakische Republik

Rechtsordnung:  
Die Gesellschaft wurde auf dem Grund des  
Gesetzes Nr. 513/1991 Handelsgesetzbuch  
gegründet.

Rechtsform: Gesellschaft mit beschränkter  
Haftung

Registrierter Gericht berechtigt für die  
Leitung des Firmenbuchs: Bezirksgericht  
Trenčín. Die Nummer, unter der die  
Gesellschaft eingetragen ist: Abteil: Sro,  
Einlage Nummer: 18525/R

Der Ort, an dem die im Jahresbericht  
angeführte Dokumente und Unterlagen zur  
Einsicht zur Verfügung stehen: Sitz der  
Gesellschaft.

Die Gesellschaft hat seit ihrem Anfang keine  
Erfordernisse, die im Handelsregister  
eingetragen werden müssen, geändert.

## **b) Predmet podnikania**

Podľa ustanovenia čl. 3 zakladateľskej listiny spoločnosti s ručením obmedzeným je predmet podnikania definovaný takto:

- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľných živností
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľných živností
- výroba výrobkov z plastických hmôt
- prenájom strojov, prístrojov a zariadení

## **c) Údaje o základnom imaní**

Výška upísaného základného imania činí 6.639 € a je celkom splatené.

Od založenia spoločnosti v roku 2007 nedošlo k žiadnej zmene vo výške základného imania, ktoré predstavovalo a i dnes predstavuje 6.639 € (200.000 SK).

## **d) Štruktúra spoločníkov spoločnosti**

Spoločnosť mala k 31.12.2019 jediného spoločníka, a to:

MIPP Mikro- Präzisions- Plastic- Teile GmbH  
Pfinanzstrasse 120-122  
Karlsruhe 762 27  
Spolková republika Nemecko

## **e) Štatutárny orgán spoločnosti**

Štatutárny orgán spoločnosti je konateľ:

Reiner Erwin Klose  
Stadtteil fr. Jahnstr 16  
Stutensee 762 97  
Spolková republika Nemecko

## **b) Unternehmensgegenstand**

*Nach der Bestimmung des Aufsatzes 3 der Gründungsurkunde der Gesellschaft mit beschränkter Haftung ist der Unternehmensgegenstand definiert als:*

- Kauf der Ware für die Zwecke des Verkaufs an den Endverbraucher (Einzelhandel) im Ausmaß des freien Gewerbes*
- Kauf der Ware für die Zwecke des Verkaufs an andere Gewerbebetreibende (Großhandel) ) im Ausmaß des freien Gewerbes*
- Herstellung der Erzeugnisse aus den Kunststoffen*
- Vermietung von Maschinen, Geräten und Einrichtungen*

## **c) Daten über das Stammkapital**

*Die Summe des verschriebenen Stammkapitals beträgt 6.639 € und wurde vollständig einbezahlt*

*Seit der Gründung der Gesellschaft im Jahr 2007 gab es keine Änderungen der Summe des Stammkapitals, das sich nach wie vor den Betrag 6.639 € (200.000 SKK) darstellte.*

## **d) Struktur der Gesellschaftern der Gesellschaft**

*Die Gesellschaft hatte zum 31.12.2019 einzigen Gesellschafter:*

*MIPP Mikro- Präzisions- Plastic- Teile GmbH  
Pfinanzstrasse 120-122  
Karlsruhe 762 27  
Bundesrepublik Deutschland*

## **e) Statutarorgan der Gesellschaft**

*Das Statutarorgan der Gesellschaft ist der Geschäftsführer:*

*Reiner Erwin Klose  
Stadtteil fr. Jahnstr 16  
Stutensee 762 97  
Bundesrepublik Deutschland*

Za spoločnosť koná a podpisuje konateľ samostatne tak, že k vytlačenému alebo napísanému obchodnému menu spoločnosti pripojí svoj podpis.

*Für die Gesellschaft handelt und unterschreibt der Geschäftsführer selbständig auf die Weise, dass er zu ausgedrucktem oder aufgeschriebenem Firmennamen seine Unterschrift beifügt.*

### **3. Organizačná štruktúra spoločnosti**

#### **a) Manažment spoločnosti**

V roku 2019 manažment spoločnosti tvorili:

Reiner Erwin Klose – konateľ, CEO

Za členov vedenia spoločnosť neprevzala žiadne záruky ani zabezpečenia za úvery alebo pôžičky, nevyplatila žiadne životné a dôchodkové poistenie.

#### **b) Zamestnanci**

V priebehu uplynulého roka 2019 spoločnosť zamestnávala priemerne 115 zamestnancov, z toho 2 vedúcich zamestnancov.

### **3. Organisationsstruktur der Gesellschaft**

#### **a) Management der Gesellschaft**

*Im Jahr 2019 war das Management der Gesellschaft gebildet von:*

*Reiner Erwin Klose - Geschäftsführer, CEO*

*Die Gesellschaft hat für die Mitglieder der Führung keine Garantien oder Sicherheiten eines Kredits oder Darlehens angenommen, und hat keine Lebens- oder Rentenversicherung ausbezahlt.*

#### **b) Arbeitnehmer**

*Im Laufe des vergangenen Jahres 2019 hat die Gesellschaft durchschnittlich 115 Arbeitnehmer beschäftigt, davon 2 führenden Angestellten.*



## 4. Správa vedenia spoločnosti

## 4. Bericht der Geschäftsleitung

### 4.1 Významné udalosti a obchodná činnosť v roku 2019.

V roku 2019 si firma zachovala stabilné miesto na trhu aj vďaka úlohe strategického dodávateľa na trhu plastových dielov pre merače a úzkemu okruhu odberateľov. Celkové tržby z realizovanej produkcie v roku 2019 boli v sume 10 201 631,- EUR.

Štruktúra tržieb podľa druhu produkcie za jednotlivé kvartálne obdobia roku 2019 bola nasledovná a porovnanie vývoja je znázornené v grafe pod tabuľkou:

### 4.1 Wesentliche Ereignisse und Geschäftstätigkeit im Jahr 2019.

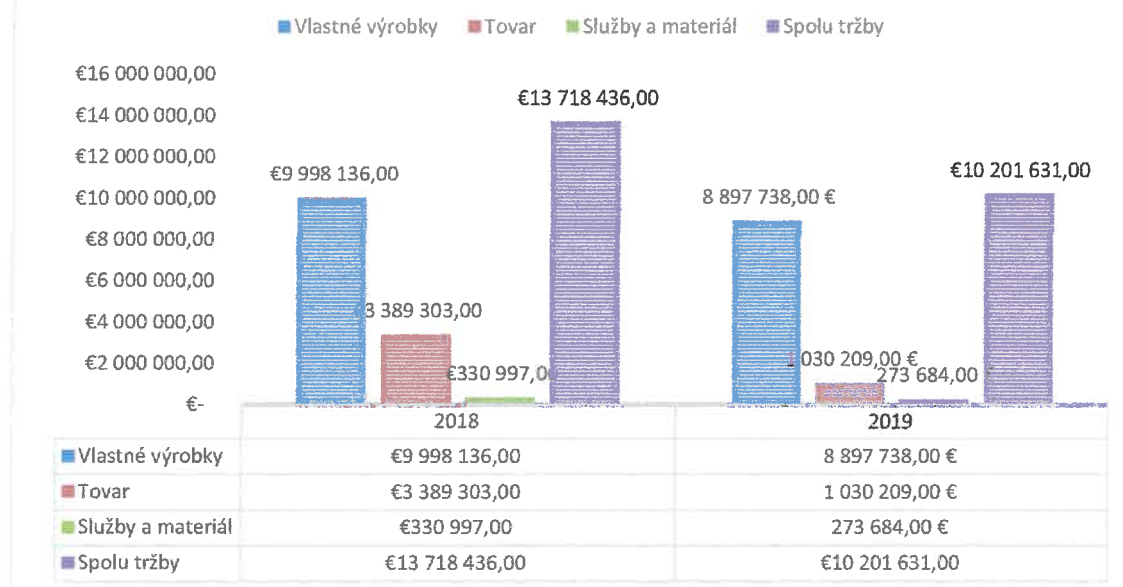
*Die Gesellschaft behält sich im Jahr 2019 eine stabile Stelle auf dem Markt auch dank der Aufgabe des strategischen Lieferanten der Präzisions- Kunststoffteilen für Messgeräte und einem engem Kreis von Lieferanten. Die Gesamterlöse betrugen im Jahr 2019 die Höhe von 10 201 631,- EUR.*

*Die Struktur der Erlöse nach Art der Produktion in jeweiligen Kalenderquartalen 2019 ist in der folgenden Tabelle und Graph ersichtlich:*

| Štruktúra dosiahnutých tržieb - r. 2019 (eur) / Struktur der erzielten Erlöse - Jahr 2019 (eur) |                                           |                  |                                                       |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------|-------------------|
| štvrťrok / Quartal                                                                              | vlastné výrobky/<br>eigene<br>Erzeugnisse | tovar / Ware     | služby a materiál /<br>Dienstleistung und<br>Material | spolu / gesamt    |
| I.                                                                                              | 2 454 852                                 | 450 307          | 71 300                                                | 2 976 459         |
| II.                                                                                             | 2 366 812                                 | 291 345          | 69 161                                                | 2 727 318         |
| III.                                                                                            | 2 282 863                                 | 214 257          | 80 772                                                | 2 577 892         |
| IV.                                                                                             | 1 793 211                                 | 74 300           | 52 451                                                | 1 919 962         |
| <b>spolu / gesamt</b>                                                                           | <b>8 897 738</b>                          | <b>1 030 209</b> | <b>273 684</b>                                        | <b>10 201 631</b> |



## VÝVOJ TRŽIEB PODĽA DRUHU ZA OBDOBIE 2018-2019



Graf č.1 – Vývoj tržieb za roky 2018 a 2019 / Entwicklung der Erlöse im Jahr 2018 und 2019

Najsilnejším obdobím bol prvý a druhý kvartál, počas ktorých firma realizovala 54,19 % vyrobených výrobkov čo predstavovalo hodnotu 4 821 664 EUR z celkovej ročnej bázy 8 897 738 EUR. Najsilnejším kvartálom pre predaj tovaru bol prvý kvartál, kedy tržby z predaja tovaru predstavovali 43,71 % predaja tovaru v sume 450 307 EUR z celkovej ročnej bázy 1 030 209 EUR. Celkovo však možno konštatovať, že s výnimkou posledného kvartálu, kde spoločnosť dosiahla výnosy z realizovanej produkcie 1 919 962 EUR v ostatných kvartáloch spoločnosť dosahovala veľmi podobné výsledky.

*Die stärkste Periode war der erste und das zweite Quartal, während deren die Gesellschaft 54,19 % d.h. 4 821 664 Euro von der Jahresproduktion im Wert von 8 897 738 Euro durchgeführt hat. Das erste Quartal war das stärkste für die Erzielung der Warenerlöse und die Warenerlöse stellten 43,71 % d.h. 450 307 EUR von der Jahresbasis im Wert von 1 030 209 EUR dar. Als gesamtes kann man sagen, dass außer des letzten Quartals, in dem die Gesellschaft die Erlöse aus der Produktion in der Höhe von 1 919 962 EUR erzielt hat, in sonstigen Quartalen erzielte die Gesellschaft ähnliche Ergebnisse.*

Stabilný vývoj tržieb dosiahla spoločnosť nielen v porovnaní v rámci jednotlivých kvartálov roka 2019, ale aj v porovnaní s rokom 2018. Pre porovnanie vývoja tržieb medzi rokmi 2018 až 2019, sú údaje znázornené vo vyššie uvedenom grafe. V roku 2019 nastal pokles predaja vlastných

*Die Gesellschaft hat im Vergleich von jeweiligen Quartalen 2019 nicht nur stabile Erlöse erzielt, sondern auch im Vergleich mit dem Jahr 2018. Die Erlöse der Jahren 2018 bis 2019 sind zum Vergleich im Graph dargestellt. Im 2019 ist der Verkauf von eigenen Produkten (um 11,01%) als auch der*

výrobkov (o 11,01 %), pokles predaja tovarov (o 69,60 %) a pokles predaja služieb a materiálu (o 17,32 %) , čo v konečnom výsledku malo vplyv na pokles celkových tržieb v roku 2019 oproti roku 2018 o 25,64 %.

*Warenverkauf (um 69,60 %) und der Verkauf von Dienstleistungen und Material ist gesunken. (um 17,32 %), was im Endeffekt auch Einfluss auf die Herabsetzung der Gesamterlöse im 2019 im Vergleich mit dem Jahr 2018 um 25,64% hatte.*

Hlavnú časť svojej produkcie spoločnosť MIPP SK s. r. o. realizovala v rámci stabilného portfólia 5 odberateľov. Prehľad podielu celkových realizovaných tržieb s jednotlivými odberateľmi je uvedený v nasledovnej tabuľke:

*Der wesentliche Teil der Produktion war im Rahmen des stabilen Portfolios von 5 Abnehmern realisiert. Eine Übersicht des Anteils der jeweiligen Abnehmer an den Gesamterlösen ist in der folgenden Tabelle dargestellt:*

| <b>Odberateľ/Abnehmer</b>                  | <b>Realizované tržby/<br/>Realisierte Erlöse 2019</b> | <b>Podiel/Anteil</b> |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------|
| Elster, s.r.o.                             | 6 664 224 €                                           | 65,33 %              |
| Kimball Electronics Poland<br>SP. Z. O. O. | 242 695 €                                             | 2,38 %               |
| MIPP GmbH                                  | 2 102 383 €                                           | 20,61 %              |
| Sensus Slovensko, a.s.                     | 645 227 €                                             | 6,32 %               |
| Elster GmbH                                | 547 102 €                                             | 5,36 %               |
| <i>Spolu / Gesamt</i>                      | <b>10 201 631 €</b>                                   |                      |

Spoločnosť MIPP SK s. r. o. uskutočnila v roku 2019 transakcie so spriaznenou osobou – materskou spoločnosťou MIPP MikroPräzisions-Plastic-Teile GmbH (výnosy + náklady):

*Die Gesellschaft hatte im Jahr 2019 folgende Transaktionen mit der verwandter Person - der Muttergesellschaft MIPP Mikro-Präzisions-Plastic-Teile GmbH (Erlöse + Aufwendungen):*

- Tržby z predaja výrobkov, materiálu, tovaru a služieb v objeme 2 102 383 EUR
- Nákup materiálu na sklad, tovaru a služieb a dlhodobého majetku v objeme 5 127 363 EUR.

*Erlöse aus dem Verkauf der Erzeugnissen, Materials und Dienstleistungen in der Höhe von 2 102 383 EUR*

*Einkauf des Materials, Ware und Dienstleistungen in der Höhe von 5 127 363 EUR.*

**Dôležité finančné a nefinančné ukazovatele/Betriebswirtschaftliche Kennzahlen**

|                                                                  | <b>Ukazovateľ/<br/>Betriebswirtschaftliche<br/>Kennzahlen</b>        | <b>2018</b> | <b>2019</b> |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| <b>Ukazovatele likvidity<br/>Kennzahl der Liquidität</b>         | Okamžitá likvidita<br>Sofortige Liquidität                           | 0,11        | 0,05        |
|                                                                  | Bežná likvidita<br>Laufende Liquidität                               | 0,5         | 1,28        |
|                                                                  | Celková likvidita<br>Gesamte Liquidität                              | 2,50        | 4,86        |
|                                                                  |                                                                      |             |             |
| <b>Ukazovatele rentability<br/>Kennzahl der<br/>Rentabilität</b> | Rentabilita tržieb %<br>Rentabilität der Erlöse %                    | 5,3         | 2,21 %      |
|                                                                  | Rentabilita vlastného kapitálu %<br>Rentabilität des Eigenkapitals % | 10,6        | 0,83 %      |
|                                                                  | Rentabilita aktív ROA %<br>Rentabilität der Aktiva ROA %             | 8,1         | 0,78 %      |
|                                                                  |                                                                      |             |             |
| <b>Ukazovatele zadlženosti<br/>Kennzahl der<br/>Verschuldung</b> | Zadlženosť (celková)<br>Verschuldung (Gesamt)                        | 0,45        | 0,44        |
|                                                                  | Urokové krytie<br>Zinsdeckung                                        | 4           | 1,52        |
| <b>Ukazovatele aktivity<br/>Kennzahl der Aktivität</b>           | Obrat zásob<br>Umschlagbarkeit der Vorräte                           | 4,17        | 3,14        |
|                                                                  |                                                                      |             |             |

**4.2 Predpokladaný ďalší vývoj  
podnikateľskej aktivity spoločnosti**

V ďalšom období by spoločnosť chcela minimálne udržať, prípadne rozšíriť postavenie na trhu v porovnaní s rokom 2019. Rizikom ďalšieho rastu a udržania pozície na trhu je vývoj cien komodít, ako aj pretrvávajúca hospodárska kríza.

**4.2 Vorgesehene Entwicklung der  
Geschäftstätigkeit der Gesellschaft**

*In dem nächsten Zeitraum will die Gesellschaft ihre Position auf dem Markt behalten, bzw. im Vergleich mit dem Jahr 2019 verbessern. Das Risiko für den nächsten Wuchs und die Erhaltung der Marktposition ist die Rohstoffpreisentwicklung und anhaltende Wirtschaftskrise.*

#### 4.3 Finančná situácia spoločnosti

#### 4.3 Finanzlage der Gesellschaft

##### a) účtovná závierka

Účtovná závierka za rok 2019 (k dňu 31.12.2019), v rozsahu súvaha, výkaz ziskov a strát a poznámky k účtovnej závierke, vrátane informácie o vlastnom imaní a prehľadu peňažných tokov, sú súčasťou výročnej správy.

##### a) Jahresabschluss

*Der Jahresabschluss für das Jahr 2019 (zum 31.12.2019) im Umfang - Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Anhang zum Jahresabschluss, inklusive die Auskunft über das Eigenkapital und die Kapitalflussrechnung, sind Bestandteil des Jahresberichts.*

##### b) údaje o očakávanej hospodárskej a finančnej situácii spoločnosti v roku 2020

Spoločnosť plánuje v roku 2020 pokračovať v bežnej činnosti.

##### b) Angaben über die zu erwartende wirtschaftliche und finanzielle Lage der Gesellschaft im Jahr 2020

*Die Gesellschaft plant im Jahr 2020 in der laufenden Geschäftstätigkeit fortzusetzen.*

##### c) údaje o zmenách vlastného imania (v EUR)

##### c) Angaben über die Änderungen des Eigenkapitals (in EUR)

| Rok / Jahr                                   | 2016      | 2017      | 2018      | 2019      |
|----------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| základné imanie / Stammkapital               | 6 639     | 6 639     | 6 639     | 6 639     |
| kapitálové fondy / Kapitalrücklagen          | 0         | 0         | 0         | 0         |
| zákonny rezervný fond / gesetzliche Rücklage | 664       | 664       | 664       | 664       |
| nerozdelený zisk min. obd. / Verlustvortrag  | 1 274 833 | 2 309 079 | 3 424 970 | 3 876 598 |
| neuhradená strata min. obd. / Gewinnvortrag  | -138 813  | - 138 813 | - 138 813 | - 138 813 |
| výsledok hospodárenia / Jahresüberschuss     | 1 034 246 | 1 115 890 | 390 676   | 31 480    |
| vlastné imanie / Eigenkapital                | 2 177 569 | 3 293 459 | 3 684 136 | 3 776 568 |

##### d) údaje o úveroch

Spoločnosť MIPP SK s.r.o. v roku 2019 splácala úvery na obstaranie budovy a výrobných zariadení.

##### d) Angaben über Kredite

*Die Gesellschaft MIPP SK s.r.o. hatte im Jahr 2019 Bankkredite für den Kauf der Gebäude und Produktionsmaschinen bezahlt.*

##### e) návrh na rozdelenie zisku vykázaného za účtovný rok 2019

##### e) Vorschlag für die Aufteilung des im Jahr 2019 erzielten Gewinns

V súlade s údajmi uvedenými v riadnej účtovnej závierke k 31.12.2019, spoločnosť vykázala za rok 2019 výsledok hospodárenia – zisk vo výške 31 479,80 EUR

*Im Einklang mit den Angaben aus dem ordentlichen Jahresabschluss 2019 hat die Gesellschaft einen Gewinn von 31 479,80 Euro erzielt.*

**f) Vplyv Spoločnosti na životné prostredie a na zamestnanosť**

Spoločnosť nemá významný vplyv na životné prostredie. Spoločnosť separuje odpad na papier, plasty a komunálny odpad. Likvidáciu nebezpečného odpadu zabezpečuje externá spoločnosť.

Spoločnosť zamestnáva 144 zamestnancov. Spoločnosť zabezpečuje svojim zamestnancom preškolenie BOZP, povinné lekárske prehliadky, preškolenie, príspevky na regeneráciu a oddych.

**f) Einfluss der Gesellschaft auf die Umwelt und die Beschäftigung**

*Die Gesellschaft hat keinen besonderen Einfluss auf die Umwelt. Sie separiert Papier-, Plastik- und Kommunalabfall. Die Vernichtung vom Gefahrabfall wird durch eine externe Gesellschaft gesichert.*

*Die Gesellschaft beschäftigt 144 Eingestellte. Für sie werden regelmäßige Schulungen in Arbeitssicherheit und Feuerschutz gemacht, Arztuntersuchungen durchgeführt und Beiträge für Regeneration und Erholung gesichert.*

**g) Po skončení účtovného obdobia v Spoločnosti nenastali žiadne udalosti osobitného významu.**

**g) Nach dem Ende der Buchungsperiode traten in der Gesellschaft keine wesentlichen Ereignisse ein.**

**h) Spoločnosť nevynaložila v roku 2019 žiadne náklady na výskum a vývoj.**

**h) Die Gesellschaft hatte im Jahr 2019 keine Aufwendungen für Forschung und Entwicklung.**

Spoločnosť nenadobudla v roku 2019 vlastné obchodné podiely.

*Die Gesellschaft hat im Jahr 2019 eigene Geschäftsanteile nicht gekauft.*

**j) Iné údaje**

**j) Andere Angaben**

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

*Die Gesellschaft hat keine Organisationseinheit im Ausland.*

.....  
Dátum zostavenia/Datum der Erstellung

  
.....  
Konateľ/Geschäftsführer  
MIPP SK s. r. o.